

LA UNIÓN

SEMENARIO INDEPENDIENTE

JACA: Una peseta trimestre.

Resto de España 5 pesetas año.

Extranjero 7'50 pesetas año.

AÑO XXX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle Mayor, 32

JACA 9 de Julio de 1936

FRANQUEO
CONCERTADO

Toda la correspondencia a
nuestro Administrador

NÚM. 1.558

Un proyecto de Estatuto de Aragón

El día 4 del actual se hizo público un proyecto de Estatuto para Aragón. Lo presentan y firman don Domingo Miral, don Andrés Jiménez Soler, don Antonio de Gregorio Roca Solano, ex rectores de la Universidad de Zaragoza; don Francisco Bernal, conocido economista aragonés, y don Francisco Pala Mediano, notario de Zaragoza.

Estos señores están apartados de la política activa. En el preámbulo que precede al articulado del proyecto lo ofrecen sus autores a los aragoneses para que lo estudien, corrijan y mejoren, deseando que en esta labor olviden sus diferencias políticas. Realizada esta labor, dicen que espontáneamente y por amor a la tierra nos apresuremos a volver a nuestras actividades profesionales. Se trata, pues, de un proyecto particular, sin conexión alguna con corporaciones ni partidos políticos, y quizá por esto puede ser una buena base de discusión, en la que lleguen a un acuerdo todos los aragoneses, cualesquiera que sean sus ideas políticas.

Se divide el proyecto en siete títulos. El primero, bajo la rúbrica de disposiciones generales, trata del territorio de Aragón, de su bandera, escudo y capitalidad de la región aragonesa. El segundo, con la denominación de «organización política y administrativa», contiene normas sobre las Cortes aragonesas, diputaciones regionales, tribunales de judicatura, hacienda regional, municipal y comarcal. Es la parte más original del proyecto, donde reviven, modernizadas y democratizadas, las gloriosas instituciones políticas de Aragón.

El tercero, denominado «extensión de la autonomía», determina en sus títulos la competencia legislativa, ejecutiva y financiera de la región y se señalan normas para resolver los conflictos de competencia. En esta parte del proyecto se pide para Aragón los servicios y atribuciones concedidos a Cataluña en su Estatuto, menos algunos de ellos, como los de orden público.

En el cuarto, que contiene, «el límite de la autonomía», se establecen las funciones de fiscalización e inspección reservadas al Estado. En el quinto se atribuye la representación del Poder central a un gobernador general de regionalidad aragonesa.

La reforma del Estatuto es materia del sexto, y en el séptimo se señalan las disposiciones transitorias, referentes a la elección de las primeras Cortes aragonesas y traspasos de servicios.

En total, tiene este proyecto 68 artículos, y teniendo presente que contiene las bases fundamentales para el régimen in-

PÁGINAS AGRÍCOLAS

EL ESTIERCOL

Por JOSE CASCON Y MARTINEZ, Inspector general jubilado del cuerpo de Ingenieros Agrónomos

Si el estiércol se echa reciente en la tierra, poco antes de la siembra, la evolución que hemos anotado en los dos períodos se verifica en forma tal, que la planta no puede aprovecharse de los compuestos nitrogenados, por desarrollarse éstos cuando ha pasado el período vegetativo, sobre todo tratándose de cultivos anuales, en el que son más necesarios, que es al comienzo del desarrollo de la planta.

No conviene, pues, echar el estiércol recientemente poco antes de la siembra, porque la planta no puede utilizar el elemento de más valor en el mismo.

Cuando se entierra bastante tiempo antes de la siembra, entonces, dando lugar a las transformaciones indicadas, los efectos son beneficiosos para las siembras ulteriores, y en vista de ello, M. Stutzer cree que el mejor aprovechamiento del estiércol consiste en enterrarlo bastante tiempo antes de las siembras. Conviene, sin embargo, advertir que siendo indispensable, para que el estiércol sufra estas transformaciones, que tenga cierto grado de humedad y hallándose nuestras tierras aun en los barbecho desnudos, privados de humedad suficiente en la estación de verano, que es cuando pudiera llevarse el estiércol fresco a la tierra, éste se desecaría, a menos de enterrarlo a gran profundidad, operación que no puede hacerse con el arado romano, que es el de uso general, y una vez seco, no hay transformación posible. El autor a que nos referimos, haciendo sus estudios y observaciones en un país en el que no falta, por lo general, la humedad en las tierras, ha podido sacar estas enseñanzas que no son aplicables, a nuestro entender, a esta elevada meseta.

Creemos, pues, que el tiempo más a propósito para aplicar el estiércol a las tierras es poco antes de las siembras y el estado del mismo a medio consumir, convertido en humus o mantillo con la humedad conveniente que revela los cuidados necesarios en el estercolero.

Prácticas que conviene desterrar en absoluto. Lamentable extensión de las mismas.—Se han indicado ya las transformaciones que sufre el estiércol luego que se deposita en el estercolero, la conveniencia y necesidad de extenderlo por capas uniformes, de apisonarlo y regarlo con el fin de mantener las fermentaciones activas de las capas superiores y

terior de la región en forma más completa que los Estatutos catalán y vasco, no resulta de mayor extensión que éstos.

activar las de las capas media e inferior, y, por último, vigilar constantemente para impedir la formación del hongo blanco, consumidor del nitrógeno, que es el elemento más caro y más necesario en el cultivo de los cereales.

Veamos ahora las prácticas más generalizadas entre los labradores. En primer lugar, a la elección del estercolero no preside la idea más sencilla de pretender que se conserve esta materia indispensable para la tierra; por lo general, se va extendiendo en los corrales, donde las gallinas se encargan de desparramarlo, para que se desequie y no se pudra; otras veces se deposita no lejos de las casas, para sufrir la desagradable influencia de sus emanaciones, fuertes y perjudiciales originadas por la putrefacción del mismo, o se instalan en sitios elevados para que los vientos lo aireen y las aguas sucias que han atravesado el estiércol después de la lluvia se pierden, arrastrando lo más sustancial del mismo, y, por último, también es frecuente echarlo en las hondonadas, que permanecen encharcadas durante todo el invierno, con lo que se impide el acceso del aire, y, por consecuencia, toda ulterior descomposición.

Lo expuesto revela que se carece del conocimiento más elemental referente al cuidado de materia tan útil y necesaria en el cultivo. En todo lo que hemos recorrido, tan sólo en Cataluña, en algunas fincas de agricultores inteligentes, hemos visto los estercoleros bien cuidados, todas las aguas sucias recogidas y conducidas con el mayor esmero para regar directamente las tierras, sin abandonar por eso el riego de los estercoleros, por la persuasión de aquellos labradores de que no hay medio de llegar a grandes y remuneradoras producciones si no es abonando la tierra con grandes estercoladuras.

Carencia de camas y albergues para los ganados. Consecuencias fatales para el cultivo.—En confirmación de este abandono y desconocimiento, en lo que se refiere al estiércol, se observa la falta de camas en todos los locales donde se albergan los ganados; la no renovación de las mismas, luego que están humedecidas con las deyecciones líquidas y sólidas de aquéllos, que aumenta considerablemente la cantidad de estiércol.

Careciendo como se carece de albergues en condiciones, la mayor parte de los ganados, sobre todo los de renta, duermen en cobertizos durante el tiempo frío sin más cama que el terrizo desigual de los mismos, por cuyo abandono se pierde la mayor parte de las deyecciones líquidas de los animales, con perjuicio para los mismos, por las emanaciones continuas, y en cuanto a las sólidas, quedan también en condiciones de aprovecharse lo menos posible. En el tiempo bueno, los ganados todos duermen en el campo, perdiéndose también la mayor parte de los

estiércolos, con evidente perjuicio para los pastizales y praderas donde se acumulan. Hay que advertir que nos referimos a las fincas explotadas a pasto y labor, porque las destinadas tan sólo a pastizales, el ganado vive y duerme constantemente en el campo, perdiéndose casi en absoluto todo el estiércol producido por el mismo.

Práctica del redileo en el ganado lanar. Pérdidas que se originan.—Otra de las prácticas que convendría ir modificando, en beneficio del ganado y, por lo tanto, del bosillo del ganadero, es la del redileo en el ganado lanar, con las corralizas a la intemperie en todas las estaciones, cuyas consecuencias durante el invierno son fatales para el ganado, especialmente para las ovejas de vientre y los corderos, que mueren en gran número, efecto de los malos temporales, que no pueden resistir al aunarse la escasa alimentación con el frío extremado y la humedad de la tierra. Esta práctica, que debe desecharse en toda explotación regularmente llevada, no tiene en su abono más ventaja que la de evitar jornales invertidos en conducir el estiércol a las tierras; pero, en cambio, los perjuicios son grandísimos, no tan sólo por la merma de utilidad, y aún mejor la pérdida que representa la muerte de madres y crías, sino por la escasa cantidad de estiércol que queda en la tierra, comparado con el que se podría fabricar en corrales espaciosos, con cobertizos y cama abundante y seca, constantemente renovada.

Efectivamente: si se toman los promedios del peso del ganado de este país, la producción del estiércol por noche y el espacio medio que se le asigna a cada cabeza, teniendo en cuenta la reducción de la corraliza en invierno y la expansión en la primavera y verano, resulta que se puede fijar para cada oveja una superficie abonada por año, de 730 metros cuadrados, y la cantidad de estiércol depositada en los mismos, de 300 a 350 kilos, que equivalen a unos 4.800 kilos por hectárea.

La tonelada de peso en vivo, que puede calcularse que la forman 30 cabezas, puede abonar durante el año, por este sistema, una extensión de unas dos hectáreas, unas cinco fanegas de 40 áreas, con una cantidad en peso de 10 a 11.000 kilos, que es una débil estercoladura. Ya veremos más adelante cómo este peso se duplica con exceso en los encerraderos y cobertizos apropiados, cuando para ello se agrega la cama necesaria.

(Continuará)

En la Redacción de este periódico se reciben esquelas de defunción, para su publicación en el mismo, hasta las 9 de la mañana del jueves.

TELÉFONO 55

Temas de cultura física

El deporte contra la educación física

El deporte, tal como es concebido y practicado actualmente y en especial sus formas extremas, persigue fines netamente opuestos a los de una sana educación física. Esto parece paradoja. Sin embargo nada es más fácil de demostrar. Examinemos en detalle los principales fines de la educación física y comparémoslos con los del deporte actual. La educación física utiliza el ejercicio como medio de desarrollo muscular. Dosifica los esfuerzos a suministrar o la cantidad de trabajo a prodigar según las capacidades de cada uno. El resultado puramente material del ejercicio, la *performance* permanece en los límites inferiores o medianos mientras el desarrollo no es suficiente. En deporte, el ejercicio no es un medio, sino un fin. Sólo se tiene en cuenta la técnica, se corre no para adquirir desarrollo ni para aumentar la resistencia orgánica sino únicamente para realizar el mejor tiempo en un recorrido determinado; se salta para alcanzar la mayor altura o la mayor distancia posible, etc. Se busca ante todo el rendimiento óptimo sin cuidarse de la dosificación de los efectos buenos o malos, ni de las repercusiones inmediatas o lejanas sobre el organismo. La educación física tiende a generalizar el valor de las aptitudes en todos los géneros de ejercicios utilitarios indispensables. El deporte, al contrario, empuja a la especialidad, a veces en un sólo ejercicio y hasta ocurre que en el género elegido, esa especialización se limita a un caso particular. Así ciertos sujetos no practican más que un sólo género de carreras: velocidad, fondo o semifondo; y en el género elegido no se ejercitan más que en una sola distancia, siempre la misma. Otros no practican más que un sólo género de salto, y algunos no saltan más que de una sola manera en el género elegido. Lo mismo ocurre con la natación, etc. La educación física se dirige a todos, sobre todo a los débiles y a los medianos, que son la mayoría. Los lleva progresivamente a adquirir el máximo desarrollo permitido por su constitución. El deporte, tal como se comprende y se practica actualmente, no conviene más que a los fuertes y a los medianos, que, por naturaleza, han heredado excelentes cualidades o aptitudes. Estos sujetos bien dotados no tienen más que hacer fructificar su fuerza natural sin tener necesidad de un largo trabajo preliminar de desarrollo. Los débiles, como no pueden producir de golpe una *performance* ni soportar las fatigas que necesita una preparación de prueba, abandonan o son eliminados. No llegan pues a desarrollarse, ni siquiera a fortificarse. Esta consideración bastaría por sí sola para condenar el deporte desde el punto de vista educativo. La educación física tiende a aumentar las resistencias orgánicas y las inmunidades naturales contra la enfermedad por la dosificación del trabajo, la práctica de los baños de aire, de sol y de agua, el endurecimiento progresivo al frío, una enseñanza apropiada de las reglas de la sobriedad, de la frugalidad y de todos los preceptos de higiene cuya aplicación es capital durante la juventud para la adquisición de una buena salud. La educación física desarrolla, en una palabra, la rusticidad. En deporte, no es ni mucho menos la salud la preocupación dominante. Es

cierto que el trabajo se realiza al aire libre, pero no se presta ninguna atención especial al endurecimiento al frío y a las intemperies, y menos aún a la frugalidad y a la sobriedad. Los campeones y los ases del deporte son los primeros en dar el ejemplo del refinamiento reclamando masajistas, cuidadores, mantas, agua caliente y todo un confort artificial. En educación física se trabajan los puntos débiles del organismo para restablecer el equilibrio normal; se corrigen las deformaciones a fin de desarrollar el cuerpo armoniosamente y se igualan las aptitudes.

En deporte, se descuidan el desarrollo de los puntos débiles y la corrección de las deformaciones para no ocuparse más que de técnica pura o de alcanzar *performances* (hazañas deportivas). Y muchas veces se trabaja el ejercicio para que se tienen menos disposiciones. Así, en vez de restablecer el equilibrio de las funciones y de la musculatura se acentúa el desequilibrio general.

No quiero decir con esto que me declaro enemigo del deporte, pero sí deseo hacer constar que el deporte solamente debe practicarlo intensamente aquel que reúna excelentes condiciones físicas, es decir, aquél que esté completamente seguro de su resistencia y de su fuerza, y esto se consigue con la práctica ordenada y consciente de la *Cultura física*.

JOAQUÍN ORTÍZ

CINE TEATRO

Se rumorea...

...que durante esta temporada veraniega y con el fin de apartarse algo de la monotonía del cine a palo seco... la Empresa está dispuesta a procurar amenas distracciones al público intercalando un día a la semana, además de una película de éxito, un fin de fiesta y para lo cual ha contratado ya varios artistas de renombre y gran valer. Se empezará esta nueva modalidad espectacular muy en breve y probablemente estará la inauguración de la temporada a cargo del caricato Alady, artista enciclopédico, as de la risa y Ganso del Hongo, como él se titula, acompañado de Conchita Rey, la célebre wedette de voz de oro y de un fenómeno vocal que imita todo lo habido y hasta por haber, dando la sensación de que se encuentra el público ante una orquesta completa interpretado todo por este artista maravilloso.

Estas actuaciones serán después de la película y los precios de las localidades serán modestísimos, como para que no queden entradas para ninguna de las sesiones para el sobrante. Si el público corresponde a este sacrificio de la Empresa, se verán desfilar continuamente artistas de gran valer... y si no, pues... al rico cine.

...que esta semana hay que ver lo que se exhibe, no hay que dudar, pues tanto la película del jueves, que es una de estas que intrigan hasta por el título, «Intriga china» se titula, como la del domingo denominada «Peter», una preciosa comedia de Francisca Gaal, la pizpireta artista, gran cantante, que antes nos hizo ver su gracia y sal en la otra gran producción suya, «Granito de sal», son títulos muy suficientes para llevar público en tal número que sea preciso poner hasta sillas supletorias...

Don Claro

YACIMIENTOS PETROLIFEROS EN ARAGON?

Posibilidades de la explotación.—La zona denunciada.—Los pastores que la hallan.—Capitalistas forasteros sobre el terreno.—Surge el cuento.

Se sigue hablando con marcado interés en los centros económicos de las posibilidades de explotación del petróleo que se ha descubierto en la zona montañosa de nuestra región.

Descartada la duda sobre la existencia del producto y su calidad, se puede decir que el asunto petrolífero entra en una nueva fase que ha de conducirnos rápidamente a la puesta en marcha de una explotación que ha de traer indudable riqueza a la región aragonesa.

Planteada económicamente la forma que pueda presentar de la explotación, está la incógnita en esta existencia de petróleo. Si se tratará de una pequeña bolsa, que pronto quedará agotada o, por el contrario, al surgir a la superficie con intensidad quede demostrada la existencia abundante almacenada en capas profundas.

Estamos frente a un negocio de yacimientos que, como tantos otros, puede constituir un negocio fabuloso o puede ser una ruina, por el capital que es necesario desembolsar para la puesta en marcha de la explotación.

Sabemos que los descubridores del petróleo — dos pastores y un ingeniero zaragozano — tienen ya formalizada la denuncia de los yacimientos, haciéndola extensiva a una gran zona entre las cuencas de los ríos, con el fin de evitar posible competencias. Los pastores fueron los primeros descubridores de aquellas emanaciones negruzcas, y aunque dudaban de que pudiera ser petróleo procedieron a pegar fuego a las materias que fluían con el fin de comprobarlo. Su asombro fué grande al ver que ardían las substancias, y con ayuda del ingeniero zaragozano se dieron los primeros pasos para el análisis de los descubrimientos. Entre el ingeniero y los pastores hay suscrito ya un documento para efectos ulteriores.

Actualmente y casi a diario, visitan la zona denunciada, emisarios de capitalistas forasteros. San Sebastián y Bilbao demuestran gran interés por este descubrimiento en nuestra región, con vistas al incalculable negocio que supone la existencia de yacimientos petrolíferos en España.

Y ahora, el inevitable cuento, la consiguiente leyenda que hay siempre alrededor de todos los descubrimientos. Dicen los del país que en tiempos un fraile aseguró la existencia de agua abundante en aquella zona y pretendió la construcción de un pozo artesiano. Decía también el susodicho personaje que existía petróleo, pero como fracasó en su intento, las gentes no le prestaron atención.

Al descubrirse ahora la existencia del petróleo, gentes interesadas en dar marchamos científicos a muchas andanzas por nuestra región, han resucitado la historia del pozo artesiano, que sólo a título de curiosidad recogemos.

Veremos en qué queda esto de los petróleos y si, gracias a esto hallazgo, nos reserva la economía una era próspera para nuestra región.

(De Renacimiento Aragonés)

La Comisión parlamentaria de Obras Públicas visitará las carreteras del Circuito Pirenaico

HUESCA.—Por noticias particulares nos enteramos de que la Comisión parlamentaria de Obras Públicas que preside don Indalecio Prieto, se propone visitar las carreteras del Circuito Pirenaico, organismo que creó el primer Gobierno presidido por el señor Azaña, a propuesta y por iniciativa del diputado a Cortes por Huesca, don Casimiro Lana Sarrate.

Nuestro activo representante en Cortes, que forma hoy parte de la Comisión parlamentaria de Obras Públicas, ha logrado llevar al ánimo de sus compañeros de Comisión la extraordinaria importancia del Circuito y la conveniencia de visitar el terreno, en la seguridad de que, una vez conocido y apreciada su necesidad turística, encontrará en esos diputados el apoyo necesario para que las obras se intensifiquen.

Se nos dice que la excursión, que la dirigirá el señor Lana Sarrate, como delegado del Gobierno en el citado Circuito la realizarán cuarenta diputados, pues a los que forman la Comisión de Obras Públicas se unirán otros representando distintas minorías. Les acompañarán diez periodistas madrileños.

Los excursionistas llegarán a Huesca el próximo día 19, siendo obsequiados con un banquete por la Diputación provincial. El mismo día saldrán para Candanchú en donde pernoctarán.

El día 20 harán el viaje al Valle de Broto, recorriendo el Parque Nacional de Ordesa hasta la frontera. Harán noche en Ordesa y al siguiente día regresarán a Madrid.

Este es, en principio el itinerario de la excursión susceptible, claro está, de ser modificado.

Sabemos que la Jefatura de Obras Públicas trabaja en la organización de este viaje, cuyo anuncio ha producido general alegría en la provincia por los frutos que de él esperan los altoaragoneses.

JOSE M. LACASA

Villa Juanita

CASTIELLO DE JACA

En este paraje, verdaderamente pintoresco, se ha establecido para comodidad del excursionista que visite el Pirineo, un servicio completo de meriendas y comidas, en muy recomendables condiciones.

Si quiere V. pasar una tarde agradable visite esta quinta, instalada en un paraje lleno de encanto. En la misma y durante la época de verano, se admiten huéspedes en pensión completa.

Diríjense para más detalles a Julia Calabía, en

VILLA JUANITA
CASTIELLO DE JACA

Por traslado

Venta de todos los muebles, cocina y estufa eléctrica, receptor-radio 8 lámparas, gran potencia y selectividad.

Plaza San Pedro, 4, 3.º, izqda.

Lea usted LA UNIÓN

PIRINEOS

Oh bellos Pirineos! Más que bellos hermosos. Vuestra brava hermosura es un himno triunfal que entonan vuestras frondas de pinares umbrosos, bajo el sol amarillo de la tarde estival.

En vuestro encanto agreste hay una dulcedumbre que dá besos al alma y al silencio convida: y este día suave tenéis la mansedumbre, al par altiva y noble de una fiera dormida.

El espíritu vaga por las sendas azules e ignotos recovecos de sombras terciopelo, donde tal vez descendían cual rebujos de tules las aguas espumosas del último deshielo.

Esas móviles aguas de cristal y diamante, que algunas veces fluyen con parsimonia lenta cual la cola de seda de una dama joyante y otras veces, se ríen como niña contenta.

Vuestras fuentes murmuran perennemente can- que tienen más cambiantes que una gema tallada. Ora dicen canciones que semejan los llantos de una rubia princesa que estuviese encantada.

U ora recitan leves baladas infantiles, que exhalan un alegre perfume pastoril cual la voz de una joven de dieciseis abries, coronada de rosas bajo un cielo de añil

Abajo vuestros prados de un verde miño y que dulcemente mueven a pensar un momento en sátiros y ninfas, que estuvieran danzando la ingénua melodía de un antiguo instrumento.

Y más arriba el cielo que en mis ensueños toco y que aquí tiene una misteriosa grandeza y un anhelo sublime de paz y de pureza, en la rosa encarnada de mi corazón loco.

PURA MENGIBAR

Jaca 23 Junio 1936.

Gacetillas

El Sindicato de Iniciativa y Propaganda de Jaca estudia con cariño las bases de un concurso de fotografías de asuntos de esta ciudad y sus alrededores que tiene en proyecto. Se harán públicas oportunamente y seguramente tendrá el máximo interés para los artistas de la fotografía.

Encargada nuevamente la Alcaldía de todos los servicios de orden público, ha cesado en sus funciones el delegado don Melchor Calle Redondo, reintegrándose a su cargo de inspector jefe de Policía de Arañones.

En concurso abierto para premiar el trabajo más original y útil a la humanidad dentro de la especialidad dental, le ha sido concedido el premio Viaje a Viena financiado por la viuda del doctor Aguilar, al joven odontólogo de esta ciudad señor Zabalza.

El trabajo objeto de esta distinción ha sido elogiosamente comentado en los centros profesionales y ha merecido, además, el honor de ser propuesto para dicho galardón por unanimidad.

Reciba nuestra felicitación.

En Zaragoza, donde residía, falleció días pasados don Lorenzo Recaj, comandante de Infantería que gozaba en Jaca de grandes simpatías y amigos conquistados durante su permanencia entre nosotros, afecto al Regimiento de Galicia. Descanse en paz y reciban su viuda, hijos y demás familia nuestro pésame sentido.

Ha terminado la carrera de médico que ha cursado en Zaragoza, con gran aprovechamiento, el distinguido joven de esta ciudad Manuel López Bello. Reciba nuestra felicitación que hacemos extensiva a sus padres.

Horario de los trenes que circulan diariamente desde el día 1.º del actual:

Naturaleza	Salida de Zaragoza Arrabal	JACA		Llegada a Canfranc
		Llegada	Salida	
Rápido	15'16	18'00	18'5	18'40
Correo	8'15	12'11	12'16	13'00
Autovía	17'45	21'10	21'12	21'55

	Salida de Canfranc	JACA		Llegada a Zaragoza Arrabal
		Llegada	Salida	
Rápido	11'20	11'49	11'51	14'55
Correo	17'20	17'55	18'1	21'20
Autovía	7'40	8'12	8'15	11'30

El tren rápido admitirá viajeros de 1.ª y 3.ª clase para más allá del Campo Sepulcro en sentido Madrid para las estaciones en las cuales tenga parada el tren expreso de M. Z. A. que cambiará con él en dicho empalme, siempre que haya asientos disponibles en este tren. También admitirá viajeros de 1.ª y 3.ª clase para las estaciones donde efectúe parada el tren rápido en sentido Barcelona, en el que continuarán desde Zuera. También los admitirá de las mismas clases con destino a las estaciones comprendidas entre Zaragoza y Bilbao e Irún, en las que tengan asignada parada los trenes correspondientes, continuando desde Zaragoza en tren rápido.

El ingeniero jefe de Obras Públicas de la provincia don R. M. de Velasco nos remite la siguiente nota:

«El paso de un camión cargado con un peso superior al autorizado por el puente colgante de Lascellas, ha causado en éste una serie de desperfectos que obligan a esta Jefatura, para la seguridad del tránsito, a no autorizar la circulación por dicho puente más que a los coches de turismo. Los autobuses, camionetas y camiones podrán pasar en vacío, siempre que su tara no exceda de 4.000 kilos.

Lo que se anuncia en este periódico para conocimiento de los interesados.»

En la subasta celebrada en la Jefatura de Obras Públicas de esta provincia ha sido adjudicada la reparación de los kilómetros 4 al 7 de la carretera de Jaca a Sangüesa, a Riegos Asfálticos por 46.664 pesetas.

La Audiencia provincial de Zaragoza ha dictado sentencia en causa criminal por el delito de hurto de energía eléctrica imponiendo al autor la pena de dos meses y un día de arresto mayor, más las accesorias de suspensión de todo cargo y derecho de sufragio durante el tiempo de la condena, pago de las costas procesales y abono de la suma de 322'46 pesetas al perjudicado.

Se vende la casa n.º 8 de la calle de Francisco Ferrer (antes La Luna). Informarán en esta imprenta.

Indicador bibliográfico

Obras de Ricardo del Arco

Huesca en el siglo XII.....	4 pts.
Figuras aragonesas (2 tomos)....	9 »
Zaragoza Histórica.....	6 »
Artistas extranjeros en Aragón..	3 »
El Castillo Abadía de Alquézar..	4 »
La Ciudad de Jaca.....	5 »
La erudición aragonesa en el siglo XVII.....	12 »
Monumentos Románicos Aragoneses.....	4 »
El traje popular alto aragonés....	5 »
Monasterio de San Juan de la Peña	10 »
Aragón.....	12 »

DE VENTA:

Librería A B A D

MAYOR, 32. — JACA

Se vende

la casa de la Avenida de García Hernández en donde está enclavado el «Bar Moderno»

INFORMES:

Francisco García Navarro
Bellido, 9



Gran Vino
Anibal
Poderoso
Reconstituyente
COMPAÑIA MATA
Unión de Bodegas
Andaluzas. S. A.
Málaga

La Casa MAZUQUE

Le ofrece la ocasión de pintar sus habitaciones por sí mismo en forma práctica y fácil.

Use para ello la insuperable Pintura en polvo al agua fría.

que puede obtener en
CASA MAZUQUE

en diez y ocho tonos distintos.

Al hacer sus compras, pida instrucciones sobre el uso de esta pintura y obtendrá un positivo resultado con su uso.

Gil Bergés, 8, Jaca

Suscríbase a La Unión

Semanario independiente

JACA.....	1 peseta trimestre
Resto de España....	5 » año
Extranjero.....	7'50 » »

Necesita V. algún impreso para su industria ?

Encárguelo en esta imprenta, en la seguridad que obtendrá precio y calidad.

Señora:

El Figurín que V. desee lo encontrará en esta casa.

VDA. DE R. ABAD - Mayor, 32

HERNIADOS

Llamamos la atención a nuestros lectores sobre el gran interés que tienen en dirigirse al ACREDITADO ESPECIALISTA-ORTOPÉDICO DE PARÍS Sr. ARCE, que desde muchísimos años visita personalmente y periódicamente esta provincia, que os hará ahorrar Salud, Tiempo y Dinero, en sus tratamientos contra las Hernias, aunque éstas hayan sido operadas y reproducidas. Ptosis, Eventraciones, Desviaciones y descensos de todos los órganos de las Mujeres, Hombres, Niños, sin operación, sin dejar sus ocupaciones, sin molestia y con poco gasto, podrán ver desaparecer sus sufrimientos, adaptando el NUEVO MÉTODO Y APARATO HERNIARIO ARCE, QUE VENCE TODAS LAS HERNIAS.

Aparatos Ortopédicos

Para corregir todas las desviaciones de Pies, Tobillos y Piernas, Tumores blancos en las articulaciones, PARÁLISIS INFANTIL, Coxalgia, Deformados, Jorobados, Corsés Ortopédicos reformadores de la ESCOLIOSIS, Mal de Pott, Desviaciones de la Columna vertebral, Piernas cortas y Pie Bot, Piernas y Brazos artificiales, Fajas y Aparatos modernísimos para evitar abortos, Desviaciones y Descensos de la Matriz, Estómago, Riñón, Móvil, Embarazos, Relajaciones, Hernias umbilicales, Especiales para Hernias operadas y reproducidas, Hidroceles, Varicoceles, Varices, etc.

SORDOS

SALVEN SUS OÍDOS ANTES QUE SEA TARDE. La Sordera descuidada engendra la Sordera total. Fuera todas las molestias para oír, que producen Ruidos, Zumbidos, Vértigos, etc. Alivio inmediato y Reeducación de los OÍDOS, por los famosos APARATOS ESPECIALES del señor ARCE, que gradúa y adapta a cada caso de Sordera el Aparato adecuado que hace oír en el acto a todos los Sordos. Estos encontrarán en nuestros inmejorables Aparatos un auxiliar y ayudante precioso de Reeducación, que facilitará el esfuerzo necesario para OÍR CONVERSACIONES, CONFESIONES, CONFERENCIAS, TEATRO, etc. Ahorren Salud, Tiempo y Dinero, y vean con toda CONFIANZA al reputado ORTOPÉDICO DE PARÍS, Sr. ARCE, que recibirá PERSONALMENTE EN:

PAMPLONA: Hotel Perla, Lunes 13 y Martes 14 Julio (De 9 a 6).

JACA: HOTEL MUR, MIERCOLES 15 (De 2 a 6) y JUEVES 16 JULIO (De 9 a 2).

HUESCA: Hotel Pirineos, Viernes 17 Julio (De 9 a 2).

BARBASTRO: Hotel San Ramón, Sábado 18 Julio (De 9 a 2).

ZARAGOZA: Hotel Oriente, Domingo 19 y Lunes 20 Julio (De 9 a 6).

PRECIOS SIN COMPETENCIA

ARCE, ORTOPÉDICO

A. el Sabio, 9 - ALICANTE

Tip. Vda. de R. Abad. Mayor 32 - Jaca

Recibidas las últimas novedades en
Coches-Sillas para niños a precios muy
ventajosos en

Los Leones ECHEGARAY, 6
JACA

ARTICULOS PARA REGALOS

El Cisne ECHEGARAY, 10

NOVIOS:

No olvideis que en la Fábrica de Muebles
LA ARGENTINA Ronda de San Pedro nú-
mero 10, encontrareis calidad, precios y con-
diciones, para la adquisición de toda clase de
mueble moderno.

EXPOSICIÓN: **Mayor, 11** VENTA: **Mayor, 8**

DETALLE:

Gabinete compuesto de armario de luna, cama
de matrimonio y dos mesillas en 185 ptas.
Comedor compuesto de armario de dos cuerpos
mesa y seis sillas reforzadas en 139 ptas.

Banco de Crédito de Zaragoza

CAPITAL 12.000.000 de pesetas = || = FUNDADO EN 1845

Sucursal de JACA: { MAYOR, NÚM. 26 BIS
APARTADO, NÚM. 3
TELÉFONO, NÚM. 63

SUCURSALES EN: Aínsa, Alagón, Albalate del Arzobispo, Alcañiz, Alcorisa, Almunia de
D.ª Godina, Ayerbe, Barbastro, Borja, Canfranc-Arañones, Epila, Gallur, Graus,
Hijar, JACA, Monzón, Morata de Jalón, Morella, Puebla de Híjar, Tamarite de Lite-
ra y Villafranca del Cid.

AGENCIAS: Benabarre, Calanda, Fortanete y Villoros.
AGENCIA URBANA: Escuelas Pías núm. 66, Zaragoza.

Créditos y Descuentos.—Cuentas Corrientes.—Valores del Estado e Industria-
les.—Depósitos.—Cambio de Moneda.—Giros.—Cartas de Crédito.—Infor-
mes comerciales, etc... y en general toda clase de operaciones Bancarias

TIPOS DE INTERÉS

Por disposición del Ministerio de Hacienda («Gaceta» 3 Septiembre 1935), el Consejo Su-
perior Bancario, acatando dicha orden, ha acordado que a partir del día 1.º de Septiembre to-
dos los Bancos que integran esta Junta Local de Banca, al igual que los demás que operan en
España, deberán atenerse a la siguiente norma bancaria, de observancia obligatoria, sobre tipo
máximo de interés:

I. CUENTAS CORRIENTES:

A la vista 1 y cuarto por ciento anual

II. OPERACIONES DE AHORRO:

Imposiciones:

Imposiciones a plazo de tres meses... 2 y medio » »
Imposiciones a seis meses..... 3 » »
Imposiciones a doce meses o más... 3 y medio » »

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los tipos máximos señalados en esta norma para
las imposiciones a plazo.

A partir del día 1.º de Octubre próximo: Las libretas ordinarias de ahorro de cualquier cla-
se, tengan o no condiciones limitadas..... 2 y medio por ciento anual

Las expresadas tasas de interés son obligatorias para todos los organismos de la Banca pri-
vada y Cajas de Ahorro generales y particulares.

Domicilio social, edificio propiedad del Banco:

INDEPENDENCIA, núm. 30 y 32 = = = Zaragoza

AGUSTÍN BERGUA

CONSTRUCTOR DE OBRAS

Admite trabajos en Contratas, Destajos y Administración

RAZÓN: TRAVESIA DEL VIENTO, 4, 2.º - JACA

BRINK ORANGE

ZUMO DE NARANJAS
FRESCAS SELECCIONADAS

ELABORADO EN LA NUEVA
FÁBRICA DE GASEOSAS

LA PIRENAICA
JACA

REFRESCO IDEAL (PATENTADO)



EN BIEN
DE SU
SALUD
PIDA
SIEMPRE

Gaseosas

LA PIRENAICA

Es una garantía de fabricación esmerada con
productos puros y agua descalcificada y filtrada

Gran Fábrica de Gaseosas y Agua de Seltz MARRACO

DEPÓSITO DE CERVEZA

Teléfono 99

En cafés, bares y establecimientos de bebidas en general pida V. la Gaseosa
«MARRACO» con el nuevo tapón **HIGIÉNICO ALKA** (el tapón se quita
sencillamente con los dedos) y tomará una verdadera gaseosa.

TRINARANJUS: La naranjada que no se ha llegado a igualar.

JUMATE DEL PARAGUAY: (Extracto de Mate del Paraguay).
El mejor espumoso.

ALTA CALIDAD EN TODOS LOS PRODUCTOS DE ESTA CASA

NOTA: El agua empleada para todas las bebidas está completamente des-
calcificada por un Aparato «Permo».

Alquilase

Un chalet con muebles o sin ellos, en
el Paseo de Galán.

Informará la Pescadería «La Porteña»

Doctor J. Albacete Fraile

ESTOMAGO.—INTESTINOS.
—HIGADO.—VIAS BILIARES.

CONSULTA DE 3 A 6

Conde Aranda, 32-34-36
(Edificio Monumental Cinema)

Teléfono 2337

ZARAGOZA

Chico formal y trabajador

de 14 años en adelante, sabiendo leer es-
cribir y las cuatro reglas. Se necesita en
CASA SEGURA, Echegaray 7, JACA.
Ganará desde el primer día.

MAXIMILIANO VELILLA GZ. DE AGÜERO

PROFESOR A. DE LA FACULTAD DE MEDICINA

Sifilis - Piel - Varices - Venéreo

Manifestación, 42, 2.º

Teléfono 4064

Zaragoza

CONSULTA

de 10 a 1 y de 5 a 9

Dependiente

para comercio de Tejidos. Se ofrece uno
con 8 años de práctica y buenas referen-
cias. Para informes dirigirse a D. Diego
Murillo, Posada Nueva, Ejea de los Ca-
balleros.

Se vende Caja Caudales,
tamaño grande,
seminueva. Informes en la Librería Abad.

Taller Mecánico de Cerrajería

Se traspasa o vende, taller muy acredita-
do. Se darán facilidades a persona de só-
lida garantía económica o de reconocido
crédito industrial.

Para informes en esta imprenta.

Lea usted LA UNIÓN